

N1 第 51 课 日餐厅的介绍文(课文)

りょうてい
料亭わらびの里は京都・山科の牛尾山のふもと、音羽川のほとりに閑雅なたたずまいをみせて、
そこで四季おりおりの旬の京料理をお楽しみいただいております。そんな自然に恵まれた風情
のなかで、本来の料亭の懷石料理のかたわら、ちりめん山椒をはじめ、うみさちやまさちたんねん
ひとつひとつ愛着を込めて手造り調理致しておりますところ、お客様よりたいへんご好評を得ることとなり、今では、ご家庭でのお食事に、お客様へのおもてなしに、また、気の利いた
贈り物としていろいろと幅広くご利用いただき、たいへん喜ばれています。京の料亭ならでは
はの独自のお味は、きっとお気に召すことと存じます。どうか末永くご贊頤のほどをよろしくお願ひ
申し上げます。

日本料理店蕨里坐落在京都山科牛尾山脚音羽川河畔，闲雅幽静。在这里能够品尝到四季应时的京都料理。在受到大自然恩惠的风情当中，除了原本的日本料理店的怀石料理，(这里)还提供花椒小鱼干等山珍海味。每一个菜品都是精心的、带着眷恋的手工制作，深受好评。现在，(这些食品还被)广泛应用在家庭料理、招待客人和用心赠送的礼物中，深受大家喜爱。只有京都的日本料理店才有的独创的味道，一定能让您满意。恳请您一直关照。